

Technolux



GEBRAUCHSANLEITUNG

2IN1 AKKU STAUBSAUGER

Art.-Nr.: 29072 / Artikel-Nr. Roller: 25930313

DE / EN / FR

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Manuel d'instructions

CE

WICHTIGE INFORMATION VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden!

- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Gewerbliche und industrielle Nutzung können Schäden verursachen und zum Erlöschen der Garantie führen.

WARNHINWEISE

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:

GEFAHR! Hohes Risiko:

Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

WARNUNG! Mittleres Risiko:

Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.

VORSICHT: Geringes Risiko:

Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

CE Dieses Produkt verfügt über eine CE-Kennzeichnung, um die Konformität mit den Richtlinien 2014/35/EU (Niederspannung) und der EMV-Richtlinie (2014/30/EU) in der jeweils gültigen Fassung anzuzeigen.



Schutzklasse II

Bezeichnet elektrische Geräte mit verstärkter oder doppelter Isolierung. Sie besitzen keinen Schutzleiter (Erdung), da der Schutz ausschließlich durch die Isolierung gewährleistet wird.

UN3481 Bezeichnet Lithium-Ionen-Batterien, die in Geräten enthalten sind oder mit Geräten verpackt versendet werden. Der Transport unterliegt besonderen Vorschriften, da Lithium-Ionen-Batterien bei Beschädigung ein Brandrisiko darstellen können.

LESEN SIE SICH ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH.

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

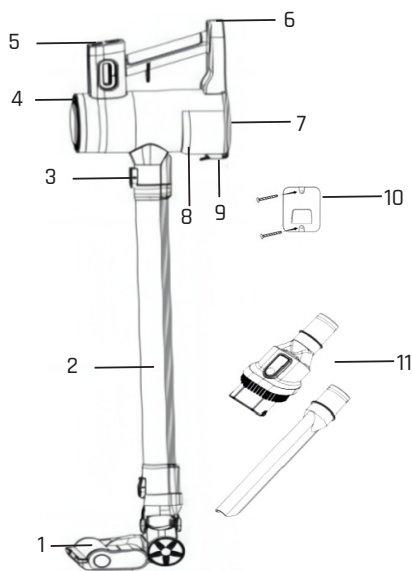
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem betrieben zu werden.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Von Elektrogeräten können Gefahren für Haus- und Nutztiere ausgehen. Des Weiteren können Tiere auch einen Schaden am Gerät verursachen. Halten Sie deshalb Tiere grundsätzlich von Elektrogeräten fern.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Achten Sie beim Gebrauch des Gerätes darauf, dass die Anschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Komponenten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal ausgetauscht, repariert und manipuliert werden.
- Das Gerät ist nur mit Behälter und richtig aufgesetzten Schutzfiltern zu verwenden. Der Motor kann beschädigt werden.
- Saugen Sie keine heiße Asche oder angezündete Zigarren, Zigaretten, scharfe Objekte oder Flüssigkeiten, wie Wasser, Benzin, Kraftstoffe, etc. damit auf.
- Das Gerät ist von Wärmequellen fernzuhalten.
- Lassen Sie das Gerät bei Betrieb nicht unbeaufsichtigt.
- Trennen Sie das Gerät nach der Nutzung vom Stromnetz.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Staubsauger auf Treppen verwenden.

LIEFERUMFANG

1. Staubsauger
2. Saugrohr
3. Elektrischer Bürstenkopf mit LED Beleuchtung
4. Fugendüse
5. 2-in-1 Polsterbürste
6. Wandhalterung
7. Ladegerät
8. Filter (Bereits im inneren des Gehäuses vorinstalliert)
9. Bedienungsanleitung

GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Elektrischer Bürstenkopf mit LED Beleuchtung
2. Saugrohr
3. Entriegelungstaste für Zubehörteile
4. Luftabdeckplatte
5. Ein/Aus-Taste mit 2 Leistungsstufen
6. Ladeanschluss
7. Staubschutzkappe
8. Staubbehälter
9. Entriegelungstaste des Staubbehälters
10. Wandhalterung
11. Zubehör 2-in-1 Polsterbürste mit Fugenbürste



ZUBEHÖR

- 2-in-1 Polsterbürste:
Bürste zum Entfernen von Staub und Haaren von Polstermöbeln und Möbeln mit harter Oberfläche.
- Lange Fugenbürste:
Entfernen Sie Staub an schwer zugänglichen Stellen wie Fensterbänken, Lücken zwischen Tischen und Stühlen, usw.

TECHNISCHE DATEN

Modell:	29072
Netzspannung (Ladegerät zum Aufladen des Geräts):	220-240V
Eingangsleistung:	160 W
Akku-Spezifikationen:	22,2V 2000mAh
Fassungsvermögen des Staubbehälters:	0,85 L
Saugkraft:	6,5 - 11 Kpa
Betriebszeit:	Hohe Stufe 20 min; Niedrige Stufe 35 min
Lautstärkepegel:	76 dB
Schutzklasse:	II

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG



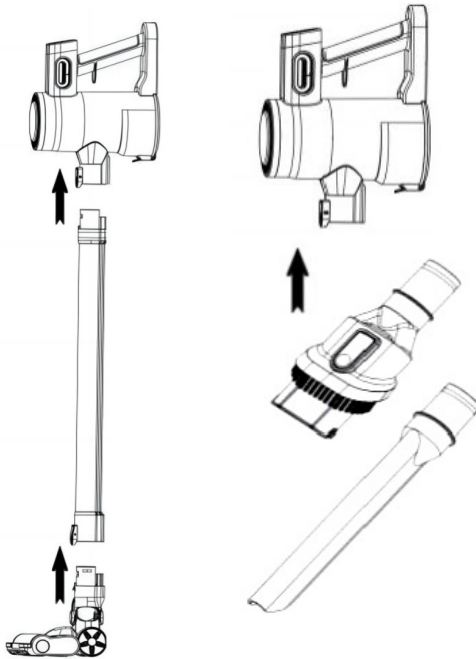
VORSICHT:

Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien. Entfernen Sie auch eventuelle Transportsicherungen.
- Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Beschädigungen.
- Vor der Nutzung des Akku-Staubsaugers bereiten Sie die Zubehörteile vor, die für die zu reinigende Oberfläche geeignet sind.
- Prüfen Sie, ob der Staubbehälter richtig aufgesetzt und verschlossen ist.

MONTAGE

INSTALLIEREN DES STAUBSAUGERS



- Der Akku-Staubsauger kann sowohl mit dem elektrischen Bürstenkopf und als Handstaubsauger genutzt werden. Verbinden Sie dafür die gewünschte Komponente wie in der Abbildung zu sehen, bis Sie ein "Klick"-Verriegelungsgeräusch hören.

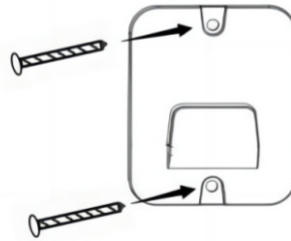


HINWEIS:

Wenn Sie den Staubsauger nicht mehr benutzen, setzen Sie den Staubsauger bitte rechtzeitig in die Wandhalterung ein, stellen Sie ihn nicht willkürlich an die Wand oder die Stuhlkante, um unnötige Schäden durch Stürze zu vermeiden, die durch instabile Stellen verursacht werden.

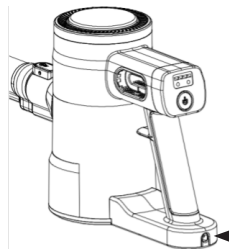
WANDHALTERUNG

Montieren Sie die beigegefügte Wandhalterung, um den Staubsauger ordnungsgemäß aufzubewahren.

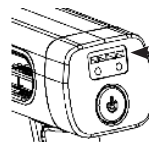


AUFLADEN DES STAUBSAUGERS

- Schließen Sie den Staubsauger wie auf der Abbildung zu sehen zum Aufladen an. Bringen Sie hierfür die Wandhalterung an. Der Akku des Staubsaugers ist nicht entfernbar. Wenn die Leistung des Staubsaugers zu niedrig ist, laden Sie ihn bitte rechtzeitig auf; wenn die Spannung zu niedrig ist, wird der Staubsauger zum Schutz des Akkus automatisch abgeschaltet; zu diesem Zeitpunkt muss der Staubsauger aufgeladen werden. Vergewissern Sie sich bitte vor dem Aufladen, dass der Handstaubsauger und die Halterung zuverlässig installiert sind. Stecken Sie den Stecker des Ladekabels in die Steckdose des Wechselstromnetzes.

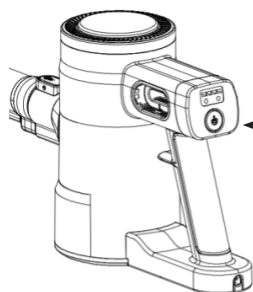


LADEANSCHLUSS



AKKULADEANZEIGE

INBETRIEBNAHME



EIN-/ AUS TASTE
MIT 2 LEIS-
TUNGSSTUFEN
(0 - I - II)

Schalten Sie das Gerät mit 1x Drücken (niedrige Stufe) ein. Mit 2x Drücken (hohe Stufe) erhöht sich die Geschwindigkeit und die Saugkraft wird stärker. Beim 3x Drücken schaltet sich das Gerät aus. Halten Sie Ihre Hände während der Verwendung trocken. Wenn mehr Schmutz vorhanden ist, wird die Saugkraft automatisch geringer. Wenn weniger Schmutz vorhanden ist, erhöht sich die Saugkraft automatisch.



HINWEIS!

Beim Blockierung der Bürstenrolle schaltet sich der Staubsauger automatisch aus. Bitte reinigen Sie die Bodenbürste und den Staubbehälter, um den normalen Betrieb wiederherzustellen.

REINIGUNG UND WARTUNG

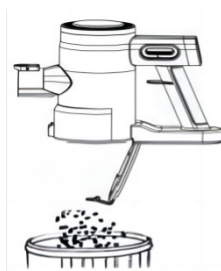
REINIGUNG DES GEHÄUSES

Es wird empfohlen, den Staubbecher rechtzeitig nach jedem Gebrauch zu reinigen. Zu viel Staub führt zu einem Block aus hochwirksamer Filterwatte, der gereinigt oder gewaschen werden muss. Wenn nötig, kann er ersetzt werden. Rollenbürste, die lange Zeit benutzt wurde, die um lange Haare gewickelt sein kann, muss rechtzeitig gereinigt werden, damit der Staubsauger effektiv arbeiten kann.

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Gehäuse reinigen. Verwenden Sie ein neutrales Reinigungsmittel und wischen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch ab.

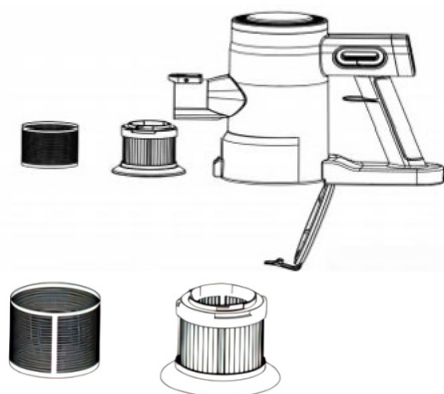
ENTLEEREN DES STAUBBEHÄLTERS

Drücken Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters, um den Staub zu entleeren. Wenn der Schmutz im Staubbehälter während des Betriebs die MAX-Linie überschreitet, leeren Sie ihn sofort.



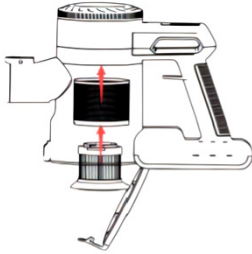
REINIGUNG DES STAUBBEHÄLTERS

Drücken Sie im Staubbehälter die beiden Knöpfe gleichzeitig um den Filter und den Edelstahlfilter nacheinander herauszunehmen.



Waschen Sie den Filter mindestens einmal im Monat mit kaltem Wasser für eine Minute

gründlich ab. Lassen Sie die Filter für 24 Stunden in der Sonne trocknen, bevor Sie die Filter wie in der Abbildung wieder einsetzen.



HINWEIS:

Nachdem die Reinigung abgeschlossen ist, müssen die Teile mindestens 24 Stunden trocknen.

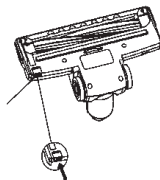
REINIGUNG DER BÜRSTENROLLE



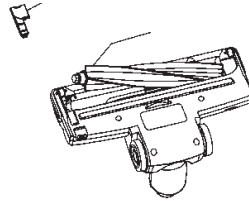
HINWEIS:

Nach längerem Gebrauch können die Borsten durch Haare oder ähnliche Ablagerungen verstopft werden. Reinigen Sie die Bürstenrolle regelmäßig, um einen effizienten Betrieb zu gewährleisten und die Saugkraft aufrechtzuerhalten. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät vom Ladegerät getrennt ist und betätigen Sie währenddessen nicht den Ein-/Aus-Schalter.

- Drücken Sie den Verriegelungsknopf der Rollabdeckung entsprechend der Abbildung, Sie können die Rollabdeckung entriegeln.



- Entfernen Sie die Aufrollabdeckung in der Abbildung gezeigten Richtung, um die Walze aus dem Schlitz zu entfernen und zu reinigen.



- Setzen Sie die Bürstenrolle ein und drücken Sie die Abdeckung nach unten, bis sie sicher sitzt (Bitte stellen Sie sicher, dass die Bürstenrolle vor dem Gebrauch vollständig trocken ist).

FRAGEN UND ANTWORTEN

Problem	Mögliche Gründe	Lösungen
Der Staubsauger funktioniert nicht.	1. Kein Strom und Akku nicht geladen 2. Der elektrische Bürstenkopf ist mit Haaren und anderen Ablagerungen verstopft 3. Automatischer Schutz vor Überhitzung	1. Laden Sie den Staubsauger auf 2. Reinigen Sie den elektrischen Bürstenkopf 3. Nach dem Abkühlen neu starten
Schwache Saugkraft	1. Staubbehälter ist voller Staub 2. Staubleitblech falsch ausgerichtet 3. Filter verstopft oder nicht installiert 4. Filter ist nicht trocken 5. Der elektrische Bürstenkopf ist mit Haaren und anderen Ablagerungen verstopft 6. Niedrige Leistung	1. Leeren Sie den Staubbehälter 2. Richten Sie das Staublech auf das richtige Loch aus 3. Reinigen oder wechseln Sie den Filter 4. Trocknen Sie den Filter 5. Reinigen Sie den elektrischen Bürstenkopf 6. Laden Sie den Staubsauger auf
Lade-Indikator blinkt beim Aufladen nicht	1. Der Akku ist leer oder defekt 2. Das Ladegerät ist nicht richtig angeschlossen 3. Ladegerät ist falsch	1. Wechseln Sie den Akku 2. Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät richtig in die Steckdose und den Akku eingesteckt ist 3. Verwenden Sie das bereitgestellte Ladegerät
Die Gebrauchszeit reicht nach dem Aufladen nicht aus	1. Die Ladezeit ist unzureichend 2. Alterung der Batterie 3. Der elektrische Bürstenkopf ist mit Haaren oder anderen Ablagerungen verstopft 4. Ladegerät ist falsch	1. Laden Sie die Batterie vollständig auf. 2. Batterien sind Verschleißteile, kaufen Sie neue Batterien an einem dafür vorgesehenen Wartungsort. 3. Reinigen Sie den elektrischen Bürstenkopf 4. Verwenden Sie das bereitgestellte Ladegerät
Der elektrische Bürstenkopf dreht sich nicht.	1. Die Bürstenrolle ist mit Haaren, Kieselsteinen oder Ablagerungen verstopft 2. Staubbehälter ist voller Staub	1. Reinigen Sie den elektrischen Bürstenkopf 2. Vermeiden Sie es, größere Abfälle 3. Leeren Sie den Staubbehälter

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung. Werfen Sie das Gerät nicht in den normalen Hausmüll. Das Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, ausgediente Akkus des Geräts zu entfernen und bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Originalquittung auf. Sie ist der Kaufnachweis.
- Innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum, wenn ein Material- oder Produktionsfehler auftritt, werden wir das Produkt gemäß der von uns gewählten Option kostenlos ersetzen oder reparieren.
- Es wird davon ausgegangen, dass das Gerät innerhalb der angegebenen Laufzeit mit

Quittung und einer kurzen schriftlichen Beschreibung des Mangels eingereicht wird. Die Beschreibung muss Angaben zum Defekt enthalten und wann dieser aufgetreten ist.

- Durch den Austausch, die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.
- Die bereits beim Kauf bestehenden Schäden oder Mängel müssen sofort nach dem Auspacken der Ware angezeigt werden.
- Material- oder Herstellungsfehler sind garantiert, leicht beschädigte oder zerbrechliche Komponenten wie Akkumulatoren oder Glas jedoch nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, bei Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder Wartung entstanden sind.

ABWICKLUNG IM GARANTIEFALL

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

Read the operating manual and safety instructions carefully before using the appliance.

- Read this booklet thoroughly before using and save it for future reference
Non-compliance with the operating manual can lead to serious injuries or damage to the appliance.
Retain the operating manual for future use.
If you share the appliance with another person, give the operating manual along with it without fail.

INTENDED USE

- The appliance is intended for domestic use only.
- Commercial and industrial use may cause damages and will void warranty.

WARNINGS

The following warnings are used in this manual:

DANGER! High risk:

Disregarding this warning can cause harm to life and limb.

WARNING! Average risk:

Disregarding this warning can cause injury or serious property damage

CAUTION: Low risk:

Disregarding this warning may cause minor injury or property damage.

NOTE: Facts and special features that should be observed when handling the device.

CE This product is CE marked to denote conformity with Directives 2014/35/EU (Low Voltage) and the EMC directive (2014/30/EU), as amended.



Protection class II

Refers to electrical devices with reinforced or double insulation. They do not have a protective conductor (earthing), as protection is provided exclusively by the insulation

UN3481 Designates lithium-ion batteries contained in appliances or shipped packed with appliances. Transportation is subject to special regulations, as lithium-ion batteries can pose a fire risk if damaged.

READ ALL INSTRUCTIONS:

- The manufacturer cannot be held liable for damage resulting from failure to observe the safety instructions.
- Keep these instructions in a safe place for future reference.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision, unless they are over 8 years of age and supervised.
- Children under 8 years of age must

be kept away from the appliance and the connection cable.

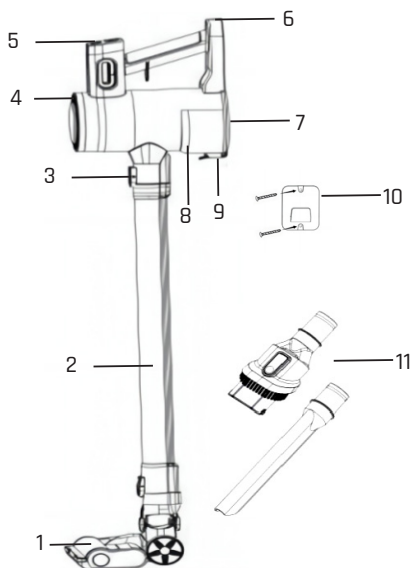
- This appliance is not intended to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- If the connection cable of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service department or a similarly qualified person in order to avoid hazards.
- Electrical appliances can pose a danger to pets and farm animals. Furthermore, animals can also cause damage to the device. Therefore, always keep animals away from electrical appliances.
- Protect the device from moisture, dripping or splashing water. There is a risk of electric shock.
- When using the device, make sure that the connection cable is not pinched or crushed.
- To pull the mains plug out of the socket, always pull on the plug, never on the cable.
- To avoid hazards, do not make any changes to the device.
- Components may only be replaced, repaired or tampered with by authorised personnel.
- The device may only be used with a container and correctly fitted protective filters. The motor may be damaged. Do not use it to vacuum hot ashes or lit cigars, cigarettes, sharp objects or liquids such as water, petrol, fuels, etc.
- Keep the device away from heat sources.
- Do not leave the device unattended during operation.
- Disconnect the device from the mains after use.
- Be particularly careful when using the vacuum cleaner on stairs.

ITEMS DELIVERED

1. Vacuum cleaner
2. Suction tube
3. Electric brush head with LED lighting
4. Crevice nozzle
5. 2-in-1 upholstery brush
6. Wall mount
7. Charger
8. Filter (already pre-installed inside the housing)
9. Instruction manual

APPLIANCE DESCRIPTION

1. Electric brush head with LED lighting
2. Suction tube
3. Release button for accessories
4. Air cover plate
5. On/off button with 2 power settings
6. Charging port
7. Dust protection cap
8. Dust container
9. Dust container release button
10. Wall mount
11. Accessories 2-in-1 upholstery brush with crevice brush



ACCESSOIRES

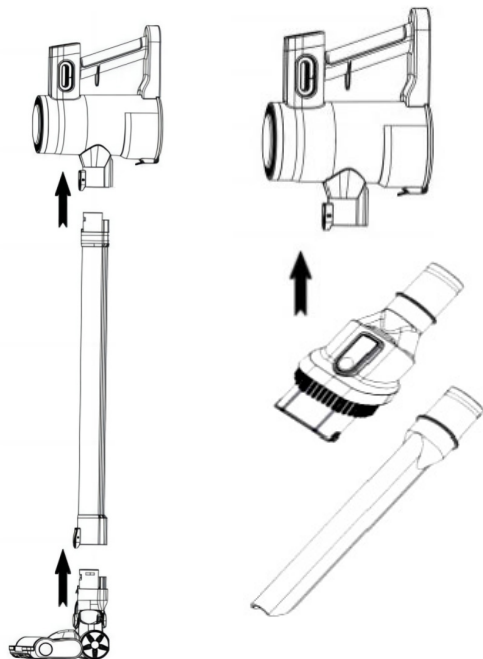
- 2-in-1 upholstery brush:
Brush for removing dust and hair from upholstered furniture and furniture with hard surfaces.
- Long crevice brush:
Remove dust from hard-to-reach places such as window sills, gaps between tables and chairs, etc.

prepare the accessories that are suitable for the surface to be cleaned.

- Check that the dust container is correctly attached and closed.

ASSEMBLY

INSTALLING THE VACUUM CLEANER



TECHNICAL DATA

Model:	29072
Mains voltage (charger for charging the device):	220-240 V
Input power:	160 W
Battery specifications:	22,2 V 2000 mAh
Dust container capacity:	0,85 L
Suction power:	6,5 - 11 Kpa
Operating time:	High setting 20 min; Low setting 35 min
Noise level:	76 dB
Protection class:	II

BEFORE FIRST USE



CAUTION:

Packaging material is not a toy. Children must not play with the plastic bags. There is a risk of suffocation.

- Remove all parts from the packaging and remove all packaging materials. Also remove any transport locks.
- Check the scope of delivery for completeness and damage.
- Before using the cordless vacuum cleaner,

- The cordless vacuum cleaner can be used with the electric brush head or as a handheld vacuum cleaner. To do this, connect the desired component as shown in the illustration until you hear a 'click' locking sound.

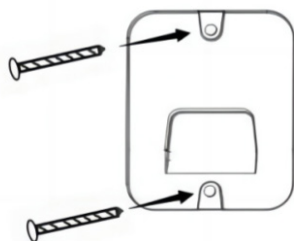


NOTE:

When you are no longer using the vacuum cleaner, please place it in the wall mount in good time. Do not place it randomly against the wall or the edge of a chair to avoid unnecessary damage caused by falls due to unstable locations.

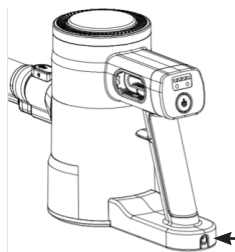
WALL MOUNT

Install the included wall mount to store the vacuum cleaner properly.

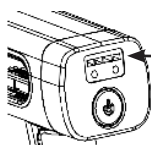


CHARGING THE VACUUM CLEANER

- Connect the vacuum cleaner as shown in the illustration to charge it. To do this, attach the wall mount. The vacuum cleaner's battery is not removable. If the vacuum cleaner's performance is too low, please charge it in good time; if the voltage is too low, the vacuum cleaner will automatically switch off to protect the battery; at this point, the vacuum cleaner must be charged. Before charging, please ensure that the handheld vacuum cleaner and the holder are securely installed. Plug the charging cable into the AC power outlet.

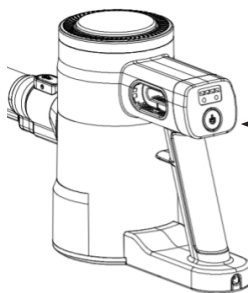


CHARGING PORT



BATTERY INDICATOR

COMMISSIONING



ON/OFF BUTTON
WITH 2 POWER
LEVELS (0 - I - II)

Switch on the device by pressing once (low level). Pressing twice (high level) increases the speed and suction power. Pressing three times switches the device off. Keep your hands dry during use. If there is more dirt, the suction power automatically decreases. If there is less dirt, the suction power automatically increases.



NOTE!

If the brush roller becomes blocked, the vacuum cleaner switches off automatically. Please clean the floor brush and dust container to restore normal operation.

CLEANING AND MAINTENANCE

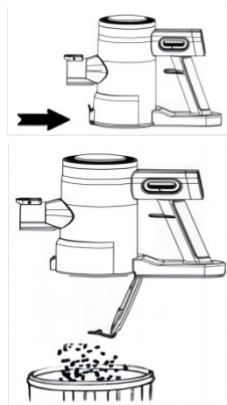
CLEANING THE HOUSING

It is recommended to clean the dust cup promptly after each use. Too much dust will cause the highly effective filter wool to become blocked, which must be cleaned or washed. If necessary, it can be replaced. Roller brushes that have been used for a long time and may have long hair wrapped around them must be cleaned in good time so that the vacuum cleaner can work effectively.

Switch off the appliance before cleaning the housing. Use a neutral cleaning agent and wipe the housing with a damp cloth.

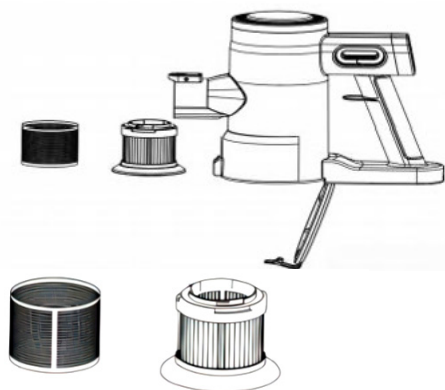
EMPTYING THE DUST CONTAINER

Press the release button on the dust container to empty the dust. If the dirt in the dust container exceeds the MAX line during operation, empty it immediately.

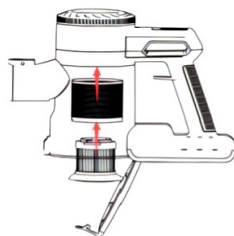


CLEANING THE DUST CONTAINER

Press both buttons in the dust container simultaneously to remove the Filter and stainless steel filter one after the other.



Wash the filter thoroughly with cold water for one minute at least once a month. Leave the filters to dry in the sun for 24 hours before reinserting them as shown in the illustration.



NOTE:

After cleaning is complete, the parts must dry for at least 24 hours.

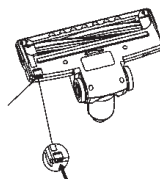
CLEANING THE BRUSH ROLL



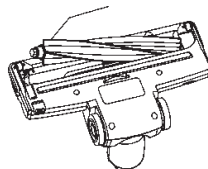
NOTE:

After prolonged use, the bristles may become clogged with hair or similar debris. Clean the brush roll regularly to ensure efficient operation and maintain suction power. Please ensure that your device is disconnected from the charger and do not press the on/off switch during this process.

- Press the lock button on the roller cover as shown in the illustration to unlock the roller cover.



- Remove the roll cover in the direction shown in the illustration to remove the roller from the slot and clean it.



- Insert the brush roll and press the cover down until it is securely in place (please ensure that the brush roll is completely dry before use).

QUESTIONS AND ANSWERS

Problem	Possible causes	Solutions
The vacuum cleaner does not work	1. No power and battery not charged 2. The electric brush head is clogged with hair and other debris 3. Automatic protection against overheating	1. Charge the vacuum cleaner 2. Clean the electric brush head 3. Restart after cooling down
Weak suction power	1. Dust container is full of dust 2. Dust deflector misaligned 3. Filter clogged or not installed 4. Filter is not dry 5. The electric brush head is clogged with hair and other debris 6. Low performance	1. Empty the dust container 2. Align the dust baffle with the correct hole 3. Clean or replace the Filter 4. Dry the Filter 5. Clean the electric brush head 6. Charge the vacuum cleaner
Charging indicator does not flash during charging	1. The battery is empty or defective 2. The charger is not connected properly 3. The charger is faulty	1. Replace the battery 2. Make sure the charger is properly plugged into the outlet and the battery 3. Use the charger provided
The usage time is insufficient after charging	1. The charging time is insufficient 2. The battery is aging 3. The electric brush head is clogged with hair or other debris 4. The charger is faulty	1. Fully charge the battery 2. Batteries are consumable parts; purchase new batteries from a designated maintenance location 3. Clean the electric brush head 4. Use the charger provided
The electric brush head does not rotate	1. The brush roller is clogged with hair, pebbles, or debris 2. The dust container is full of dust	1. Clean the electric brush head 2. Avoid larger debris 3. Empty the dust container

DISPOSAL

Dispose of the packaging separately. Put cardboard and paperboard in the waste paper bin and plastic film in the recycling bin. Do not dispose of the device in normal household waste. The product is subject to European Directive 2012/19/EU.



Dispose of the device via an approved disposal company or your local waste disposal facility. Observe the currently applicable regulations. If in doubt, contact your waste disposal facility.



As a consumer, you are legally obliged to remove used batteries from the device and hand them in at a collection point in your municipality/district or at a retailer so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner.

WARRANTY

You obtain a warranty of 3 years on this appliance from the date of purchase.

Warranty conditions

- The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original receipt. It is proof of purchase.
- Within three years from the date of purchase, if a material or manufacturing defect occurs, we will replace or repair the product free of charge according to the option we have chosen.
- It is assumed that the device is returned within the specified period with a receipt and a brief written description of the defect. The description must include details of the defect and when it occurred.

- The replacement, repair or exchange of the product does not start a new warranty period.
- Any damage or defects already existing at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods.
- Material or manufacturing defects are guaranteed, but slightly damaged or fragile components such as batteries or glass are not covered by the guarantee.
- The warranty does not cover defects or damage caused by improper use, non-compliance with the operating instructions or maintenance.

Process in case of warranty

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please refer to the type plate of the device, the sales box or the operating instructions for the article number.
- If functional errors or other defects occur, please contact the following service department by telephone or e-mail.
There, the further procedure will be described to you in detail.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION

Lisez attentivement ce mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

- Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou des dommages à l'appareil.
Conservez le manuel d'utilisation pour une utilisation ultérieure.
Si vous partagez l'appareil avec une autre personne, remettez-lui le mode d'emploi sans faute.

UTILISATION PRÉVUE

- L'appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement.
- L'utilisation commerciale et industrielle pourrait l'endommager et annuler la garantie.

AVERTISSEMENTS

Au besoin, les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel :

DANGER ! Haut élevé :

Le non-respect de l'avertissement peut porter atteinte à l'intégrité corporelle et à la vie.

AVERTISSEMENT ! Risque moyen :

Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures ou de graves dommages matériels.

ATTENTION : Faible mineur :

Le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels mineurs.

REMARQUE : Faits et caractéristiques spéciales à observer lors de la manipulation de l'appareil.

CE Ce produit est marqué CE pour indiquer la conformité avec les directives 2014/35/UE (basse tension) et la directive CEM (2014/30/UE), telles que modifiées.



Classe de protection II

Désigne les appareils électriques dotés d'une isolation renforcée ou double. Ils ne possèdent pas de conducteur de protection (mise à la terre), car la protection est assurée exclusivement par l'isolation.

UN3481 Désigne des batteries au lithium-ion contenues dans des appareils ou expédiées emballées avec des appareils. Le transport est soumis à des règles particulières, car les piles au lithium-ion peuvent présenter un risque d'incendie si elles sont endommagées.

LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'INSTRUCTIONS.

- En cas de non-respect des consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages éventuels.
- Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions

sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers qui en découlent.

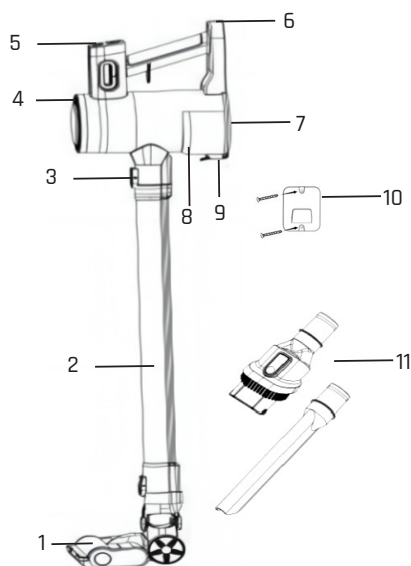
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et surveillés.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et du cordon d'alimentation.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Si le câble d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Les appareils électriques peuvent présenter un danger pour les animaux domestiques et les animaux de ferme. De plus, les animaux peuvent également endommager l'appareil. C'est pourquoi vous devez toujours tenir les animaux éloignés des appareils électriques.
- Protégez l'appareil de l'humidité, des gouttes d'eau et des projections d'eau. Il existe un risque d'électrocution.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou écrasé.
- Pour débrancher la fiche secteur de la prise, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le câble.
- Afin d'éviter tout danger, n'apportez aucune modification à l'appareil.
- Les composants ne doivent être remplacés, réparés ou manipulés que par du personnel qualifié et autorisé.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec un récipient et des filtres de protection correctement installés. Le moteur peut être endommagé. N'aspirez pas de cendres chaudes, de cigares ou de cigarettes allumés, d'objets tranchants ou de liquides tels que de l'eau, de l'essence, des carburants, etc.
- L'appareil doit être tenu à l'écart de toute source de chaleur.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Débranchez l'appareil du secteur après utilisation.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'aspirateur dans les escaliers.

CONTENU DE LA LIVRAISON

1. Aspirateur
2. Tuyau d'aspiration
3. Tête de brosse électrique avec éclairage LED
4. Suceur plat
5. Brosse 2 en 1 pour coussins
6. Support mural
7. Chargeur
8. Filtre (déjà installé à l'intérieur du boîtier)
9. Mode d'emploi

APPLIANCE DESCRIPTION

1. Tête de brosse électrique avec éclairage LED
2. Tuyau d'aspiration
3. Bouton de déverrouillage pour accessoires
4. Plaque de protection d'air
5. Bouton marche/arrêt avec 2 niveaux de puissance
6. Prise de charge
7. Capuchon anti-poussière
8. Réservoir à poussière
9. Bouton de déverrouillage du réservoir à poussière
10. Support mural
11. Accessoires Brosse 2 en 1 pour coussins avec brosse pour joints



ACCESSOIRES

- Brosse 2 en 1 pour tissus d'ameublement : Brosse pour éliminer la poussière et les cheveux des tissus d'ameublement et des meubles à surface dure.
- Longue brosse pour joints : Éliminez la poussière dans les endroits difficiles d'accès tels que les rebords de fenêtres, les espaces entre les tables et les chaises, etc.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle :	29072
Tension secteur (chargeur pour recharger l'appareil) :	220-240 V
Puissance d'entrée :	160 W
Spécifications de la batterie :	22,2 V 2000 mAh
Capacité du bac à poussière :	0,85 L
Puissance d'aspiration :	6,5 - 11 Kpa
Autonomie :	Mode élevé 20 min ; Mode faible 35 min
Niveau sonore :	76 dB
Classe de protection :	II

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION



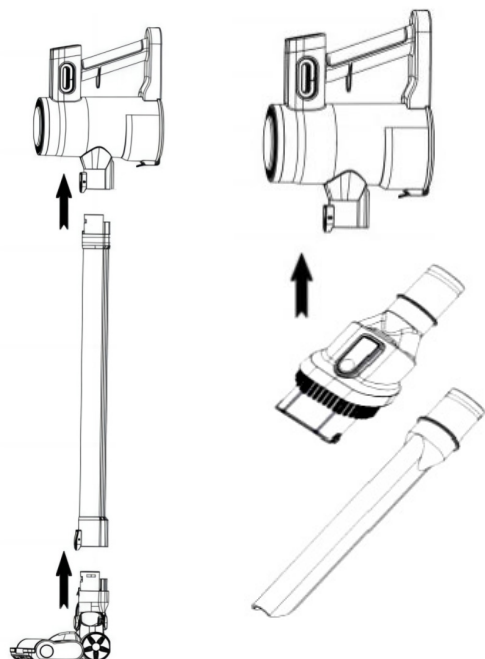
ATTENTION :

Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il existe un risque d'étouffement.

- Retirez toutes les pièces de l'emballage et éliminez tous les matériaux d'emballage. Retirez également les éventuelles sécurités de transport.
- Vérifiez que le contenu de la livraison est complet et en bon état.
- Avant d'utiliser l'aspirateur sans fil, préparez les accessoires adaptés à la surface à nettoyer.
- Vérifiez que le bac à poussière est correctement mis en place et fermé.

MONTAGE

INSTALLATION DE L'ASPIRATEUR



- L'aspirateur sans fil peut être utilisé aussi bien avec la brosse électrique qu'en tant qu'aspirateur à main. Pour cela, connectez les composants souhaités comme indiqué sur l'illustration jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » indiquant que le dispositif de verrouillage s'est enclenché.

⚠ REMARQUE :

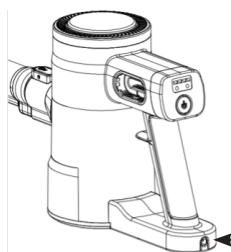
Lorsque vous n'utilisez plus l'aspirateur, veuillez le replacer dans son support mural en temps voulu. Ne le posez pas n'importe où contre un mur ou le bord d'une chaise afin d'éviter tout dommage inutile causé par une chute due à un emplacement instable.

SUPPORT MURAL

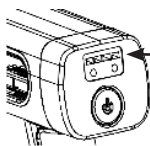
Installez le support mural fourni afin de ranger correctement l'aspirateur.

RECHARGE DE L'ASPIRATEUR

- Branchez l'aspirateur comme indiqué sur l'illustration pour le recharger. Pour ce faire, installez le support mural. La batterie de l'aspirateur n'est pas amovible. Si la puissance de l'aspirateur est trop faible, veuillez le recharger à temps ; si la tension est trop faible, l'aspirateur s'éteindra automatiquement pour protéger la batterie ; à ce moment-là, l'aspirateur doit être rechargé. Avant de le recharger, assurez-vous que l'aspirateur à main et le support sont correctement installés. Branchez la fiche du câble de recharge dans la prise du réseau électrique.

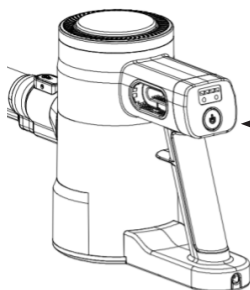


CONNECTEUR
DE CHARGE



INDICATEUR DE CHARGE DE
LA BATTERIE

MISE EN SERVICE



BOUTON MAR-
CHE/ARRÊT
AVEC 2 NIVEAUX
DE PUISSANCE
(0 - I - II)

Allumez l'appareil en appuyant une fois (niveau faible). Appuyez deux fois (niveau élevé) pour augmenter la vitesse et la puissance d'aspiration. Appuyez trois fois pour éteindre l'appareil. Gardez vos mains sèches pendant l'utilisation. Si la quantité de saleté est importante, la puissance d'aspiration diminue automatiquement. Si la quantité de saleté est faible, la puissance d'aspiration augmente automatiquement.



REMARQUE !

Si la brosse rotative est bloquée, l'aspirateur s'éteint automatiquement. Veuillez nettoyer la brosse de sol et le bac à poussière pour rétablir le fonctionnement normal.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

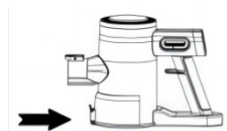
NETTOYAGE DU BOÎTIER

Il est recommandé de nettoyer le bac à poussière après chaque utilisation. Une quantité excessive de poussière entraîne un blocage du filtre en ouate hautement efficace, qui doit être nettoyé ou lavé. Si nécessaire, il peut être remplacé. La brosse à rouleau, qui a été utilisée pendant longtemps et qui peut être enroulée de cheveux longs, doit être nettoyée régulièrement afin que l'aspirateur puisse fonctionner efficacement.

Éteignez l'appareil avant de nettoyer le boîtier. Utilisez un détergent neutre et essuyez le boîtier avec un chiffon humide.

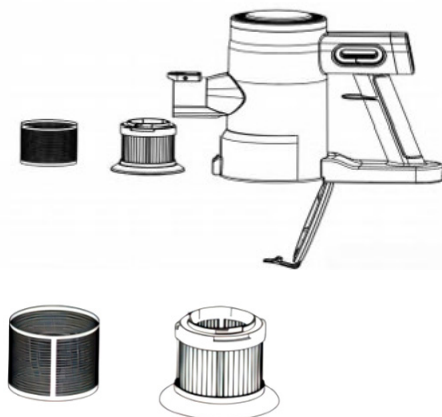
VIDER LE BAC À POUSSIÈRE

Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bac à poussière pour vider la poussière. Si la saleté dans le bac à poussière dépasse la ligne MAX pendant le fonctionnement, videz-le immédiatement.



NETTOYAGE DU BAC À POUSSIÈRE

Appuyez simultanément sur les deux boutons du bac à poussière pour retirer successivement le Filtreet le filtre en acier inoxydable.



Lavez soigneusement le filtre à l'eau froide pendant une minute au moins une fois par mois. Laissez les filtres sécher au soleil pendant 24 heures avant de les remettre en place comme indiqué sur l'illustration.



REMARQUE :

Une fois le nettoyage terminé, les pièces doivent sécher pendant au moins 24 heures.

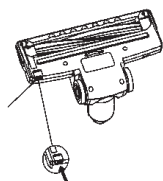
NETTOYAGE DE LA BROSSE ROTATIVE



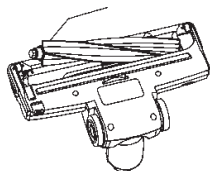
REMARQUE :

Après une utilisation prolongée, les poils peuvent être obstrués par des cheveux ou des dépôts similaires. Nettoyez régulièrement la brosse rotative pour garantir un fonctionnement efficace et maintenir la puissance d'aspiration. Assurez-vous que votre appareil est déconnecté du chargeur et n'appuyez pas sur le bouton marche/arrêt pendant cette opération.

- Appuyez sur le bouton de verrouillage du couvercle du rouleau comme indiqué sur l'illustration pour déverrouiller le couvercle du rouleau.



- Retirez le couvercle du rouleau dans le sens indiqué sur l'illustration afin de retirer le rouleau de la fente et de le nettoyer.



- Insérez le rouleau-brosse et appuyez sur le couvercle jusqu'à ce qu'il soit bien en place (assurez-vous que le rouleau-brosse est complètement sec avant de l'utiliser).

QUESTIONS ET RÉPONSES

Problème	Causes possibles	Solutions
L'aspirateur ne fonctionne pas	1. Pas d'alimentation électrique et batterie non chargée 2. La tête de brosse électrique est obstruée par des cheveux et autres débris 3. Protection automatique contre la surchauffe Rechargez l'aspirateur	1. Rechargez l'aspirateur 2. Nettoyez la brosse électrique 3. Redémarrez après refroidissement
Faible puissance d'aspiration	1. Le bac à poussière est plein 2. Le déflecteur de poussière est mal aligné 3. Le Filtreest bouché ou n'est pas installé 4. Le Filtren'est pas sec 5. La tête de brosse électrique est obstruée par des cheveux et autres débris 6. Faible puissance	1. Videz le bac à poussière 2. Alignez le déflecteur de poussière sur le bon trou 3. Nettoyez ou remplacez le Filtre 4. Séchez le filtre 5. Nettoyez la tête de brosse électrique 6. Rechargez l'aspirateur
Le voyant de charge ne clignote pas pendant la recharge	1. La batterie est vide ou défectueuse 2. Le chargeur n'est pas correctement branché 3. Le chargeur est défectueux	1. Remplacez la batterie 2. Assurez-vous que le chargeur est correctement branché à la prise et à la batterie 3. Utilisez le chargeur fourni
La durée d'utilisation n'est pas suffisante après la recharge	1. Le temps de charge est insuffisant 2. La batterie est usée 3. La tête de brosse électrique est obstruée par des cheveux ou d'autres débris 4. Le chargeur est défectueux	1. Chargez complètement la batterie 2. Les batteries sont des pièces d'usure, achetez de nouvelles batteries dans un point de vente agréé 3. Nettoyez la tête de brosse électrique 4. Utilisez le chargeur fourni
La tête de brosse électrique ne tourne pas	1. Le rouleau de la brosse est obstrué par des cheveux, des cailloux ou des débris 2. Le bac à poussière est plein de poussière	1. Nettoyez la tête de brosse électrique 2. Évitez les déchets volumineux 3. Videz le bac à poussière

ÉLIMINATION

Triez les déchets d'emballage. Jetez le carton et les boîtes en carton avec les vieux papiers, les films plastiques avec les déchets recyclables. Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères normales. Le produit est soumis à la directive européenne 2012/19/UE.



Éliminez l'appareil via une entreprise d'élimination agréée ou via votre centre d'élimination communal. Respectez les réglementations en vigueur. En cas de doute, contactez votre centre de collecte.



En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de retirer les batteries usagées de l'appareil et de les remettre à un point de collecte dans votre commune/quartier ou dans un magasin afin qu'elles puissent être éliminées dans le respect de l'environnement.

GARANTIE

Cet appareil vous est fourni avec 3 ans de garantie à compter de la date d'achat.

Conditions de garantie

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conserve le ticket de caisse original. Il constitue la preuve d'achat.
- Dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, en cas de défaut de matériel ou de production, nous remplacerons ou réparerons gratuitement le produit selon l'option que nous aurons choisie.
- Il est supposé que l'appareil est soumis dans la période indiquée avec un reçu et une brève description écrite du défaut. La description doit

contenir des informations sur le défaut et le moment où il s'est produit.

- L'échange, la réparation ou le remplacement du produit ne fait pas démarrer une nouvelle période de garantie.
- Les dommages ou défauts déjà existants au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage du produit.
- Les défauts de matériel ou de fabrication sont garantis, mais les composants légèrement endommagés ou fragiles tels que les accumulateurs ou le verre ne sont pas couverts par la garantie.
- La garantie ne couvre pas les défauts ou dommages résultant d'une utilisation inappropriée, du non-respect du mode d'emploi ou de l'entretien.

Déroulement en cas de demande en garantie

Pour assurer un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique de l'appareil, sur le carton d'emballage ou dans la notice d'utilisation.
- En cas de dysfonctionnement ou pour tout autre défaut, veuillez contacter le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail. Celui-ci vous décrira en détails la suite de la procédure.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de



Importiert durch / Imported by:

Hatex AS GmbH & Co. KG
Jakob-Kaiser-Str. 12 - 47877 Willich - Germany
E-Mail: info@hatex24.de

WEEE-Reg.-Nr. DE85618156